Downloaded from: justpaste.it/194u1



AN 6.55

"Sona, if energy is aroused too forcefully this leads to restlessness, and if energy is too lax this leads to laziness. Therefore, Sona, resolve on a balance of energy, achieve evenness (level ground) of the infinity of powers (faculties), and take up the attribute there."

Ānañca:

[Sk. ānantya; from अन् an (privative) - अन्त anta: end , limit] आनन्त्य ānantya

infinity Sbr. MBh.

Then, some time later, the Venerable Sona resolved on a balance of energy, achieved evenness of the infinity of powers, and took up the attribute there.

"Bhante, when a bhikkhu is an arahant, one whose taints are destroyed, who has lived the spiritual life, done what had to be done, laid down the burden, reached his own goal, utterly destroyed the fetters of existence, and become completely liberated through final knowledge, he is intent upon six things: on renunciation (inaction), on solitude, on non-affliction, on destruction of craving, on the destruction of clinging, and on nonconfusion.

Nekkhamma (fr . nikkhamma - ger . of nikkhamati)

Sk. नैष्कर्म्य naiṣkarmya [vr. niṣkarman-ya] ॰य -ya - possessive

निष्कर्मन niskarman [nis-karman]

"Soṇa, accāraddhavīriyam uddhaccāya saṃvattati, atisithilavīriyam kosajjāya saṃvattati. Tasmātiha tvaṃ, soṇa, vīriyasamatham adhiṭṭhaha, indriyānañca samatam paṭivijjha, tattha ca nimittam gaṇhāhī"ti.

सम Sama

- flat , plain , level RV.
- regular, normal AitBr.
- level ground AV. SBr. MBh.
- having the right measure AitBr.

Atha kho āyasmā soņo aparena samayena vīriyasamatham adhiṭṭhāsi, indriyānañca samatam paṭivijjhi, tattha ca nimittam aggahesi.

"Yo so, bhante, bhikkhu araham khīnāsavo katakaranīyo ohitabhāro vusitavā anuppattasadattho parikkhīnabhavasamyojano sammadaññāvimutto. SO cha thānāni adhimutto hoti—nekkhammādhimutto hoti, pavivekādhimutto hoti, abyāpajjādhimutto tanhākkhayādhimutto hoti. upādānakkhayādhimutto hoti, asammohādhimutto hoti.

निस् nis - négation.

कर्मन् karman [kṛ-man]

act , action , performance , business RV.
AV. ŚBr. MBh.

√ क़ kṛ (to do, to make, etc.)

॰मन् -man - forme primary substantives.